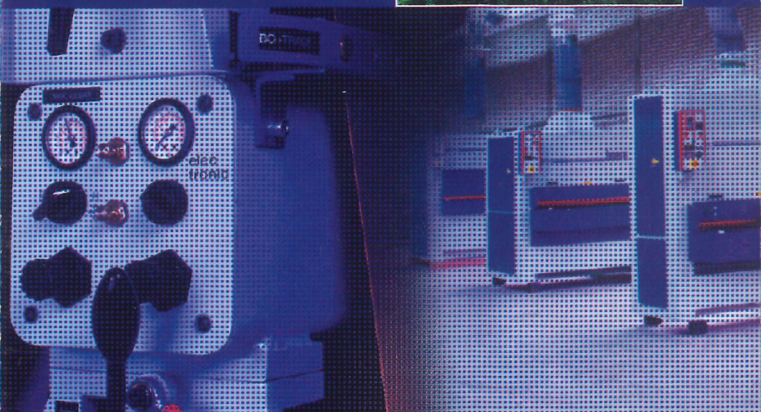
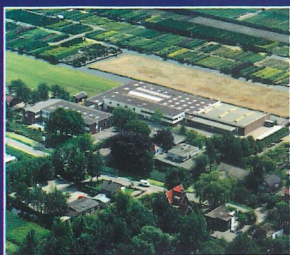


LEVERINGSPROGRAMMA
DELIVERY PROGRAMME
LIEFERPROGRAMM
PROGRAMME DE LIVRAISON



PERFECTIE IN SCHUURTECHNIEK
PERFECTION IN SANDING
PERFEKTION IN DER SCHLEIFTECHNIK
LE PONÇAGE PARFAIT



BOERE

ELITE-T

Kalibreren, voorschuren, fijnschuren, finish schuren, (tussen)lakschuren, schuren in plaats van schaven, schaaf-schuren, structureren. Breedbandschuurmachines met 1 tot 4 schuuraggregaten in verschillende combinaties van kontakrol, schuurkussen, combi-aggregaat, borstel-aggregaat en schaafaggregaat, boven- of onderschurend. Tientallen accessoires voor extra productievoordelen.

Calibrating, presanding, finish sanding, fine finishing, lacquer sanding, denibbing, sanding instead of planing, planing-sanding, structuring. Wide belt sanding machines from 1 up to 4 sanding units in different combinations of contact roller, sanding pad, combi unit, brush unit and planing unit, top or bottom sanding. Dozens of accessories provide for distinctive production benefits.

Kalibreren, Vorschleifen, Feinschleifen, Finishschleifen, Lack(zwischen)schleifen, Schleifen statt Hobeln, Hobeln-Schleifen, Strukturieren. Breitbandschleifmaschinen mit 1 bis 4 Schleifaggregaten in verschiedenen Kombinationen von Kontaktwalze, Schleifkissen, Kombi-Aggregat, Bürstenaggregat und Hobelaggregat, oben- oder untenschleifend. Einige Dutzend Zubehörteile für zusätzliche Produktionsvorteile sind lieferbar.

Calibrage, dégrossissage, ponçage fin, ponçage de finition, égrenage (intermédiaire), rabotage ponçage, structuration. Ponceuses à larges bandes de 1 à 4 agrégats de ponçage en différentes combinaisons de cylindre de contact, patin de ponçage, agrégat combi, agrégat raboteuse, agrégat de brosse et agrégat raboteuse, travaillant dessus ou dessous. De dizaines d'accessoires pour réaliser des bénéfices de production supplémentaires.



Een machine op maat voor ieder bedrijf. Bovenschurend, geschikt voor vele materialen, uitgevoerd met 1 tot 4 schuuraggregaten in diverse combinaties.
Werkbreedten : 600, 900, 1100, 1300 mm.

*A machine made-to-measure for every business. Top sanding, appropriate for many materials, equipped from 1 up to 4 sanding units in different combinations.
Working widths : 600, 900, 1100, 1300 mm.*

Eine Maschine nach Maß für jeden Betrieb. Obenschleifend, für viele Materialien, mit 1 bis 4 Schleifaggregaten in verschiedenen Kombinationen ausgeführt.
Arbeitsbreiten : 600, 900, 1100, 1300 mm.

*Une machine sur mesure pour chaque entreprise. Travaillant dessus, se prêtant à beaucoup de matériaux, équipée de 1 à 4 agrégats de ponçage en différentes combinaisons.
Largeurs de travail : 600, 900, 1100, 1300 mm.*

ELITE-B



Voor plaatsing in een schuurstraat of alleen gebruik. Onderschurend, geschikt voor vele materialen, uitgevoerd met 1 tot 3 schuuraggregaten in diverse combinaties.
Werkbreedten : 600, 900, 1100, 1300 mm.

*For commissioning in a sanding line or individual use. Bottom sanding, appropriate for many materials, equipped from 1 up to 3 sanding units in different combinations.
Working widths : 600, 900, 1100, 1300 mm.*

Für Aufstellung in eine Schleifstraße oder Einzelverwendung. Untenschleifend, zum Schleifen vieler Materialien, mit 1 bis 3 Schleifaggregaten in verschiedenen Materialien ausgeführt.
Arbeitsbreiten : 600, 900, 1100, 1300 mm.

*Pour intégration dans une chaîne de ponçage ou utilisation indépendante. Travaillant dessous, se prêtant à beaucoup de matériaux, équipée de 1 à 3 agrégats de ponçage en différentes combinaisons.
Largeurs de travail : 600, 900, 1100, 1300 mm.*

ELITE



Elite Schuurstraten :

Voor een hogere productie. In de 'Kompakt' opstelling worden een Elite-B en Elite-T machine direct aan elkaar gekoppeld. Alleen geschikt voor het schuren van massief hout. Met een tussentransport tussen de Elite-B en Elite-T machine is de schuurstraat tevens geschikt voor het schuren van gefinieerde panelen.

Elite Sanding lines :

For a higher production. In the 'Compact' setting up a Elite-B and Elite-T machine are directly coupled to each other which makes them appropriate for sanding solid wood only. With an interlink conveyor between the Elite-B and Elite-T the sanding line is at the same time fit for sanding veneered panels.

Elite Schleifstraßen :

Für eine höhere Produktion. In der 'Kompakt' Aufstellung werden eine Elite-B und Elite-T Maschine direkt aneinander gekuppelt und ist deshalb nur zum Massivholzschliff geeignet. Mit einem Zwischentransport zwischen der Elite-B und Elite-T Maschine wird die Schleifstraße auch zum Schleifen furnierten Werkstücken einsetzbar.

Chaînes de ponçage Elite :

Pour une production plus élevée. Dans la disposition 'Compact' une ponceuse Elite-B et une Elite-T sont directement accouplées l'une à l'autre. Convient uniquement au ponçage du bois massif. Avec un transfert entre la Elite-B et la Elite-T cette chaîne de ponçage est également appropriée pour le ponçage des panneaux plaquées.

ELITE-HD



Voor het schuren van bredere werkstukken.
Zware uitvoering van de Elite-T machine in 1650 mm werkbreedte.

For sanding wider workpieces. Heavy duty model of the Elite-T machine in 1650 mm working width.

Zum Schleifen von breiteren Werkstücken.
Schwere Ausführung der Elite-T Maschine in 1650 mm Arbeitsbreite.

Pour le ponçage des pièces plus larges. Exécution lourde de la ponceuse Elite-T en largeur de travail de 1650 mm.

ELITE-TP



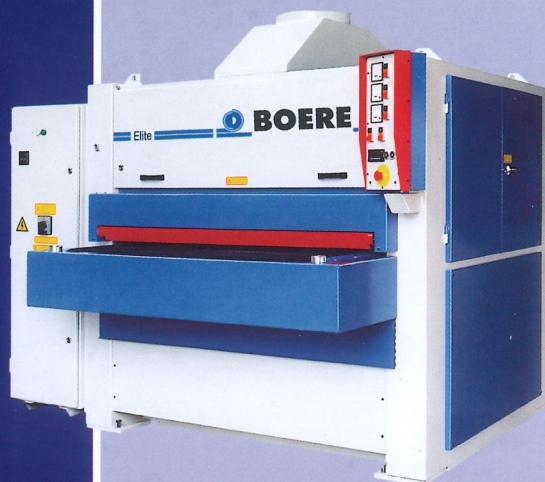
Schaaf-schuurmachine voor grote afnames en finish schuren met één machine.
Bovenwerkend, uitgevoerd met 1 schaafaggregaat gevolgd door één of meerdere breedband-schuuraggregaten. Werkbreedten : 900, 1100 en 1300 mm.

Knife planer/sander for a large stock removal and fine finishing with just one machine. Top working, equipped with 1 planing unit preceding one or more wide belt sanding units. Working widths : 900, 1100, 1300 mm.

Hobel-Schleifmaschine für hohe Spanabnahmen und Feinschleifen mit nur einer Maschine. Obenarbeitend, in der ein oder mehrere Breitbandschleifaggregate dem Hobelaggregat nachgeschaltet werden. Arbeitsbreiten : 900, 1100, 1300 mm.

Raboteuse ponceuse pour un enlèvement de matière important et ponçage de finition dans une seule machine. Travaillant dessus, équipée d'un agrégat raboteuse suivi d'un ou plusieurs agrégats de ponçage à larges bandes. Largeurs de travail : 900, 1100, 1300 mm.

ELITE-TB



Borstelmachine voor het structureren van werkstukken. Bovenwerkend, uitgevoerd met 2 tot 4 borstelaggregaten. Verschillende typen borstels : Michelin (staal)draad, Nylon abrasieve, 'flappen'. Werkbreedten : 900, 1100, 1300 mm.

Brush machine for structuring workpieces. Top working, equipped with 2 up to 4 brush units. Different types of structuration brushes : Michelin (steel) wire, nylon abrasive, abrasive sanding flaps. Working widths : 900, 1100, 1300 mm.

Bürstmaschine zum Strukturieren von Werkstücken. Obenarbeitend, mit 2 bis 4 Strukturierbürsten ausgeführt. Verschiedene Bürstentypen : Michelin (Stahl) Draht, Nylon-Abrasiv, Schleiflamellen. Arbeitsbreiten : 900, 1100, 1300 mm.

Machine à brosser pour la structuration des pièces. Travaillant dessus, équipée de 2 à 4 agrégats de brosse. De différents types de brosses de structuration : en fil (d'acier) Michelin, en nylon abrasive, à lamelles abrasives. Largeurs de travail : 900, 1100, 1300 mm.

ELITE-LAC



Lak- en fijnschuurmachine voor het schuren van oppervlakken als eindbewerking vóór het aflakken. Tevens voor zeer fijn schuren van bv. MDF, grondlak, plamuur, lakdragers en soortgelijke materialen. Leverbaar met 1 of 2 contactrollen, werkbreedten 1100 of 1300 mm.

Lacquer sanding and fine finishing machine for sanding surfaces as the final preparation before being lacquered. Likewise for fine finishing of e.g. MDF, primer, filler, lacquer supports and other similar materials. Deliverable with 1 or 2 contact rollers in working widths of 1100 or 1300 mm.

Lack- und Feinschleifmaschine zum Schleifen von Oberflächen, die Vorstufe zur Lackierung sind. Zugleich für das sehr Feinschleifen von Materialien wie z.B. MDF, Grundlacke, Spachtellacke, Lackträger und ähnliche Materialien. Lieferbar mit 1 oder 2 Kontaktwalzen in 1100 oder 1300 mm Arbeitsbreite.

Egreneuse pour le ponçage des surfaces comme finition avant leur laquage. En même temps appropriée pour le ponçage de finition de, par exemple, MDF, couches de fond, apprêts, supports de laque et d'autres matériaux similaires. Livrable à 1 ou 2 cylindres de contact et en largeurs de travail de 1100 ou 1300 mm.

SELECT



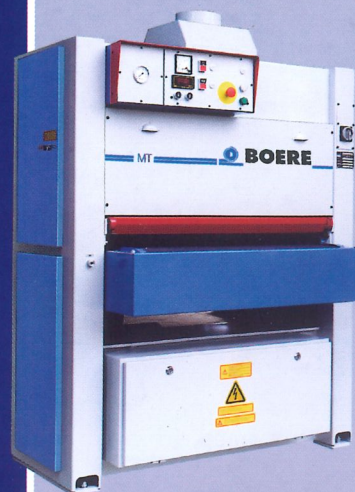
Voor het midden- en kleinbedrijf dat zeer hoge eisen stelt aan de schuurkwaliteit van massief hout. Bovenschurend, uitgevoerd met 1 tot 3 schuuraggregaten in verschillende combinaties. Werkbreedten: 900, 1100, 1300 mm. Met een luchtgeveerde lamellentafel ook geschikt voor het schuren van fineer.

For the small- and medium-sized businesses making high demands on the finish of solid wood. Top sanding, equipped with 1 up to 3 sanding units in different combinations. Working widths: 900, 1100, 1300 mm. Equipped with an air-cushioned laminated table also appropriate for sanding veneer.

Für die Mittel- und Kleinbetriebe, die hohe Anforderungen an das Finish von Massivholz stellen. Obenschleifend, mit 1 bis 3 Schleifaggregaten in verschiedenen Kombinationen ausgeführt. Arbeitsbreiten: 900, 1100, 1300 mm. Mit einem luftgefederten Lamellentisch auch für Furnierschleifen einsetzbar.

Pour les petites et moyennes entreprises exigeantes quant à la qualité de finition du bois massif. Travaillant dessus, équipée de 1 à 3 agrégats de ponçage en différentes combinaisons. Largeurs de travail : 900, 1100, 1300 mm. Une table à lamelles à suspension pneumatique permet de poncer également du placage.

MT



De ideale machine voor het kleinere bedrijf voor het schuren van massief hout. Bovenschurend, leverbaar in de werkbreedten 400, 600 en 930 mm met 1 tot 3 schuuraggregaten in diverse combinaties.

An ideal machine for the smaller businesses sanding solid wood. Top sanding, deliverable in working widths of 400, 600 and 930 mm having 1 up to 3 sanding units in different combinations.

Die ideale Maschine für das Kleinbetrieb zum Schleifen von Massivholz. Obenschleifend, lieferbar in den Arbeitsbreiten 400, 600 und 930 mm mit 1 bis 3 Schleifaggregaten in verschiedenen Kombinationen.

La machine idéale pour l'entreprise plus petite pour le ponçage du bois massif. Travaillant dessus, livrable en largeurs de travail de 400, 600 ou 930 mm de 1 à 3 agrégats de ponçage en différentes combinaisons.

Perfection

Dit overzicht geeft slechts een indruk van Boere's ervaring en mogelijkheden. De ontwikkeling in schuurtechniek staat niet stil en elke dag worden bij Boere nieuwe mogelijkheden onderzocht en uitgetest op de vele materialen die klanten willen schuren.

Boere Machinefabriek B.V. denkt daarin mee en realiseert klantgerichte oplossingen voor tal van schuurbewerkingen. Het motto is en blijft : perfectie in schuurtechniek.

This survey gives you just an impression of Boere's experience and possibilities. Developments in sanding techniques do not stand still and Boere explores and tests new possibilities every day on the various materials that the client wishes to sand.

Boere Machinefabriek B.V. thinks along with the client and realizes customer-oriented sanding solutions for many applications.

The motto remains the same : perfection in sanding.

Diese Übersicht gibt nur einen Eindruck der Erfahrung und Möglichkeiten von Boere. Auch in der Schleiftechnik steht die Zeit nicht still, und Boere prüft daher ständig neue Techniken und erprobt die viele Materialien, die die Kunden schleifen möchten.

Die Boere Machinefabriek B.V. denkt darin mit und realisiert kundenorientierte Lösungen für eine Menge Schleifbearbeitungen. Das Motto ist und bleibt : Perfektion in der Schleiftechnik.

Cet aperçu ne vous donne qu'une impression de l'expérience et des possibilités de Boere. Le développement dans la technique de ponçage ne s'arrête pas et chaque jour de nouvelles possibilités sont étudiées et testées aux nombreux matériaux que les clients désirent à poncer. Boere Machinefabriek B.V. aide à trouver et réalise la solution spécifique du client pour une multitude d'applications de ponçage. La devise reste toujours : le ponçage parfait.

Fax

Indien u meer informatie over ons leveringsprogramma wenst, verzoeken wij u vriendelijk onderstaand formulier in te vullen en naar ons te faxen.

If you would like to receive more information on our delivery programme, please fill in the form below and fax it to us.

Wenn Sie nähere Auskünfte über unser Lieferprogramm wünschen, bitten wir Sie freundlich das untenstehende Formular auszufüllen, und es uns durch Fax zuzuschicken.

Si vous souhaitez recevoir de plus amples renseignements sur notre programme de livraison, nous vous prions de bien vouloir remplir le formulaire ci-dessous et de nous l'envoyer par fax.

Bedrijf • Company • Firma • Société:

.....
.....

Naam • Name • Name • Nom:

.....
.....

Adres • Address • Adresse • Adresse:

.....
.....

**Postcode, plaats • Postal code, City •
Postleitzahl, Ort • Code postal, Ville:**

.....
.....

Land • Country • Land • Pays:

.....
.....

**Telefoon, Telefax • Telephone, Fax • Telefon,
Telefax • Téléphone, Télécopie:**

.....
.....

WHERE



BOERE

Boere Machinefabriek BV
P.O. Box 8, 2740 AA
Brugweg 121, 2741 LA
Waddinxveen, Holland
Phone: 0031.182.614400
Fax: 0031.182.618349
E-mail: info@boere.nl
Internet: www.boere.com



Made
in Holland